

## Medi-Cal[메디칼]과 Medicare[메디케어] 병행 수혜 방법

Medi-Cal[메디칼]은 저소득 층을 위한 캘리포니아 주의 건강보험 프로그램입니다.

### Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼] 수혜를 함께 받을 수 있습니까?

예. 상당수가 두 프로그램 모두 적용 받을 자격이 있습니다. 자세한 정보는 Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼] 안내 전단을 참조하시기 바랍니다.

### Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼]이 어떻게 함께 적용됩니까?

먼저 Medicare[메디케어]로 의료 서비스 비용을 지불합니다.

Medicare[메디케어]는 다음 비용을 지불합니다.

- 의사와 병원 및 기타 의료 서비스 비용.
- 처방 약품. Medi-Cal[메디칼]이 있는 경우 Medicare[메디케어] 파트 D 약품 플랜에 등록해야 합니다.

Medi-Cal[메디칼]은 다음 비용을 지불합니다.

- Medicare[메디케어] 본인 부담금과 공제금.
- Medicare[메디케어] 파트 D에 적용되지 않는 처방 약품. 예컨대, 항불안제, 진정제, 일부 비처방 약품 등.

---

### 도움이 필요하십니까?

의료권 안내 센터 (800) 824-0780으로 전화하십시오.

한국어는 7 번을 눌러주세요.

---

의료권 안내 센터 (CHCR)는 Medicare[메디케어]와 함께 무료 정보와 법적 도움을 제공하는 캘리포니아 주 비영리 기구입니다. CHCR 은 정부 및 민간 기금 교부금의 지원을 받습니다. 본 안내 전단의 기금은 Ralph M. Parsons 기금에서 제공됩니다.

- 요양원에서 장기 요양.
- 완전 보장 Medi-Cal[메디칼] 또는 Medicare[메디케어] 분담금이 \$500 미만인 경우에 Medicare[메디케어] 파트 B 보험료.

## 본인이 부담하는 비용이 있습니까?

- Medi-Cal[메디칼] 혜택을 전부 보장 받는 경우에는 Medicare[메디케어] 비용 분담금을 지불할 필요가 없습니다. 의료 서비스가 Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼]로 보장되어야 합니다.
- Medi-Cal[메디칼] 분담금이 있는 경우라면 Medi-Cal[메디칼]이 해당 의료 비용을 부담하기 전에 본인 분담금을 먼저 지불해야 합니다.
- 의사나 의료서비스 기관에 Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼] 보장이 적용되는지 여부를 항상 물어보십시오.

## Medicare[메디케어] 우대 HMO가 있습니다. HMO 수혜와 Medicare[메디케어]와 Medi-Cal[메디칼] 보장이 어떻게 함께 적용됩니까?

- Medicare[메디케어] 우대 HMO를 보장하는 의사와 기타 의료서비스 기관에서 모든 의료 서비스를 받아야 합니다. 응급 시에만 HMO 적용 범위 외 의료 서비스를 받을 수 있습니다. HMO는 이러한 서비스에 대한 비용을 지불합니다.

---

**더 궁금한 사항이 있으십니까?**

**의료권 안내 센터 (800) 824-0780으로 전화하십시오.**

**한국어는 7 번을 눌러주세요.**

---